

Trottine

A ses côtés pour découvrir le monde



CARDIFF

TAILLE DE L'ENFANT: 76 - 150cm

CHILD HEIGHT: 76 - 150cm



V6742-1



SOMMAIRE SUMMARY

Présentation du siège.....	p3
Presentation of the seat.....	p3
Information.....	p4-6
Information.....	p4-6
Fonction inclinaison.....	p6
Inclinaison function.....	p6
Installation siege auto dans le véhicule (enfant: 76 - 105cm).....	p7-9
Installing a car seat in the car (children: 76 - 105cm).....	p7-9
Installation de l'enfant dans le siège auto 76-105cm	p10-11
Installation of the child 76 - 105cm.....	p10-11
Installation siege auto dans le véhicule (enfant: 100 - 150cm).....	p12-14
Installing a car seat in the car (children: 100 - 150cm).....	p12-14
Installation de l'enfant dans le siège auto 100- 150cm.....	p15
Installing the child in the car seat 100 - 150cm.....	p15
Déhoussage.....	p16
Removal of cover.....	p16
Liste des véhicules.....	p17-22
Vehicle list.....	p17-22
Avertissements et conseils d'utilisation.....	p23
Warnings and instructions for use.....	p24



ZOOM SUR DETAIL
ZOOM ON DETAIL



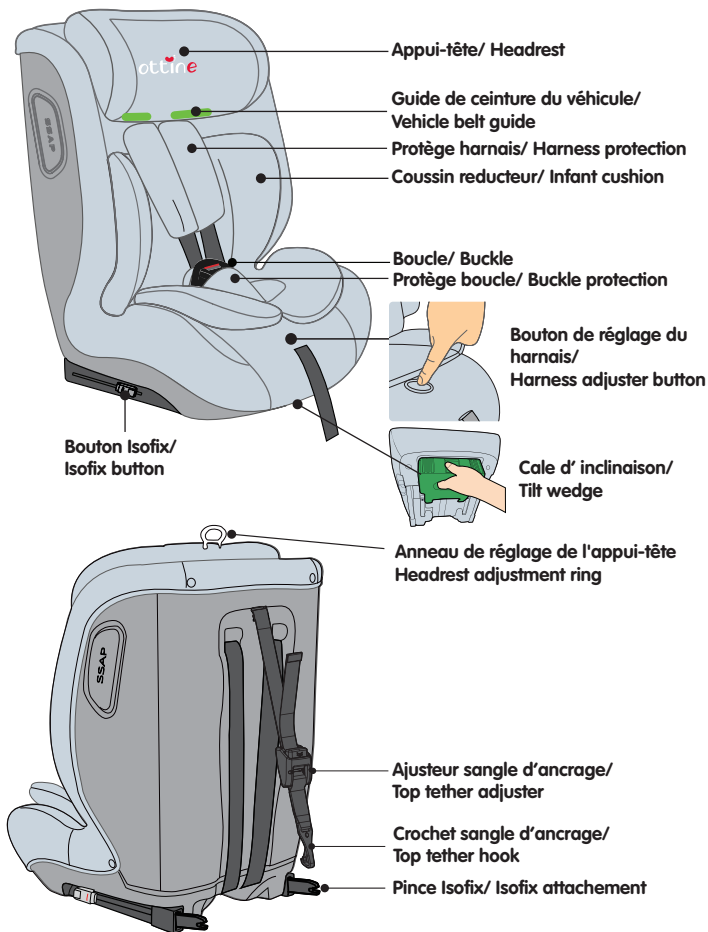
OUI
YES



NON
NO



Présentation du siège Presentation of the seat

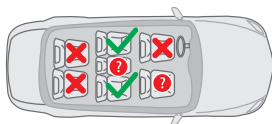


TAILLE	DIRECTION DE L'INSTALLATION	POIDS AGE	MODE DE FIXATION	
			DU SIÈGE	+ DE L'ENFANT
76-105cm	Face à la route 	9-18KG >15M	Pince isofix + Sangle d'ancrage  	Harnais 
100-150cm	Face à la route 	15-36KG	Pince isofix + Ceinture de sécurité  	Ceinture de sécurité 
100-150cm	Face à la route 	15-36KG	Ceinture de sécurité 	Ceinture de sécurité 



? Convient aux modèles équipés de systèmes ISOFIX conformes à la norme ECE R14 et de ceintures de sécurité à trois points ou de ceintures de sécurité à enrouleur conformes à la norme ECE R16. Il ne convient pas aux voitures équipées uniquement de ceintures de sécurité à deux points.

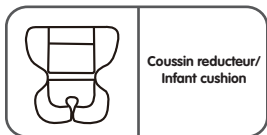
HEIGHT	INSTALLATION DIRECTION	WEIGHT AGE	FIXING MODE	
			OF THE SEAT	+ OF THE CHILD
76-105cm	Forward-facing 	9-18KG >15M	Isofix attachements + Top tether  	Harness 
100-150cm	Forward-facing 	15-36KG	Isofix attachements + Adult safety-belt  	Adult safety-belt 
100-150cm	Forward-facing 	15-36KG	Adult safety-belt 	Adult safety-belt 



- ?** Suitable for models with ISOFIX systems which pass ECE R14 and with three-point seat belt/seat belt with a retractor which pass ECE R16. It is not suitable for cars with only two point seat belts.



Information Information



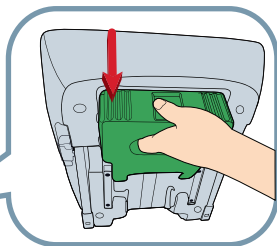
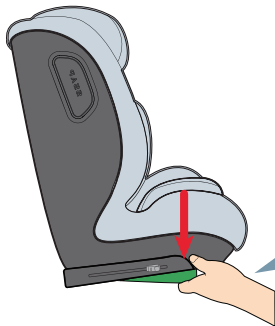
 **76-87CM**



 **> 87CM**



Fonction inclinaison 76-105cm Inclination function 76-105cm



POUR INCLINER LE SIEGE, TIRER SUR LA POIGÉE D'INCLINAISON VERS LE BAS PUIS AVANCER LA CALE.
POUR PASSER EN POSITION ASSISE, TIRER SUR LA POIGNEE DE LA CALE VERS LE BAS PUIS RECULER LA CALE.

TO RECLINE THE SEAT, PULL THE RECLINE HANDLE DOWN AND THEN MOVE THE WEDGE FORWARD.
TO SWITCH TO A SEATED POSITION, PULL THE WEDGE HANDLE DOWN AND THEN MOVE THE WEDGE BACK.

 **Installation siege auto dans le véhicule (enfant: 76 - 105cm)**
Pince isofix + Sangle d'ancrage

 **Installing a car seat in the car (children: 76 - 105cm)**
ISOFIX attachment + Top tether

INFORMATION

LE SIÈGE AUTO CONVIENT AUX ENFANTS DE 76 À 105 CM.

IL DOIT ÊTRE INSTALLÉ VERS L'AVANT.

CE SIEGE NE PEUT PAS ÊTRE INSTALLÉ SUR DES PLACES DISPOSANT DE SYSTÈMES D'AIRBAGS.

CONVIENT AUX MODÈLES ÉQUIPÉS DE SYSTÈMES ISOFIX CONFORMES À LA NORME ECE R14 ET AVEC CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS / CEINTURE DE SÉCURITÉ AVEC UN RÉTRACTEUR QUI RÉPOND À NORME ECE R16.

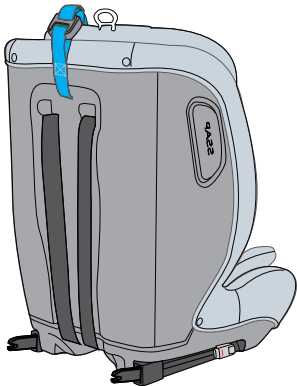
THIS CAR SEAT IS SUITABLE FOR 76-105CM CHILDREN.

IT'S INSTALLED FORWARD FACING.

THIS CHILD SEAT CANNOT BE INSTALLED IN PLACES WITH AIRBAGS.

SUITABLE FOR MODELS WITH ISOFIX SYSTEMS WHICH PASS ECE R14 AND WITH THREE-POINT SEAT BELT/ SEAT BELT WITH A RETRACTOR WHICH PASSES ECE R16.

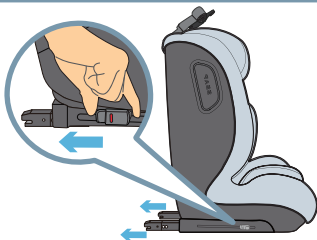
1



FAIRE PASSER LA SANGLE D'ANCRAGE PAR DESSUS L'APPUI-TÊTE.

PASS THE TOP TETHER OVER THE HEADREST.

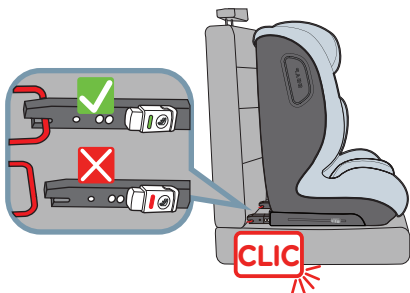
2



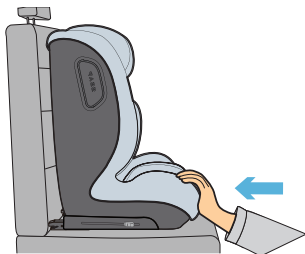
SORTIR LES PINCES ISOFIX AU MAXIMUM.

PULL OUT THE ISOFIX CLAMPS TO THE MAXIMUM.

3



4



POUSSER LE SIÈGE AU MAXIMUM

PUSH THE CAR SEAT TO THE MAXIMUM

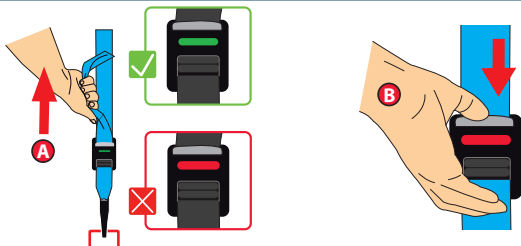
5



LA SANGLE D'ANCRAGE DOIT PASSER PAR LE CENTRE DE L'APPUI-TÊTE DU SIÈGE DE LA VOITURE **A**.
LOCALISER LE POINT D'ATTACHE DU VÉHICULE **B**, QUI PEUT SE TROUVER SUR LA TABLETTE À
BAGAGES, AU DOS DU SIÈGE OU DANS LE COFFRE ARRIÈRE, ET ACCROCHEZ-LE.
RETIRER L'APPUI-TÊTE DU SIÈGE DE LA VOITURE SI NÉCESSAIRE.

THE TOP TETHER MUST PASS THROUGH THE CENTRE OF THE CAR SEAT'S HEADREST **A**.
LOCATE THE VEHICLE ATTACHMENT POINT **B** WHICH MAY BE FOUND ON THE PARCEL SHELF, BACK
OF THE SEAT OR THE REAR TRUNK AREA AND HOOK ON. PLS REMOVE THE CAR SEAT HEADREST IF
IT IS NECESSARY.

6



A SERRER LA SANGLE D'ANCRAGE JUSQU'À CE QUE LE TÉMOIN DE L'AJUSTEUR DE LA SANGLE
D'ANCRAGE SOIT VERT.

B SI VOUS VOULEZ RELÂCHER LA SANGLE D'ANCRAGE, APPUYER SUR LE BOUTON DE L'AJUSTEUR ET
TIRER LA SANGLE D'ANCRAGE DANS LA DIRECTION OPPOSÉE. VOUS POUVEZ ALORS DÉTENDRE LA
SANGLE D'ANCRAGE ET RETIRER SON CROCHET.

A TIGHTEN THE TOP TETHER UNTIL THE TOP TETHER AJUSTER SHOWS GREEN.

B IF YOU WANT TO RELEASE THE TOP TETHER, PRESS THE REGULATOR BUTTON AND PULL THE TOP
TETHER IN THE OPPOSITE DIRECTION. YOU CAN THEN RELEASE THE TOP TETHER AND REMOVE ITS HOOK.

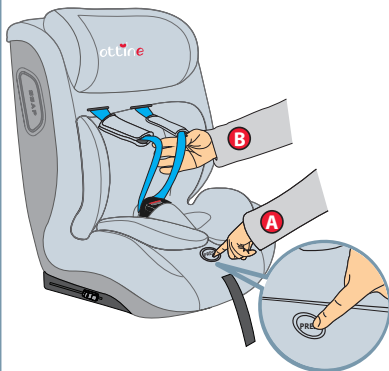


Installation de l'enfant dans le siège auto 76-105cm



Installing the child in the car seat 76-105cm

1



 76-87CM



 > 87CM

APPUYER SUR LE BOUTON DE REGLAGE CENTRAL DU HARNAIS **A** ET LE MAINTENIR ENFONCÉ TOUT EN TIRANT LE HARNAIS VERS L'EXTÉRIEUR **B** POUR DÉTENDRE LA SANGLE D'ÉPAULE

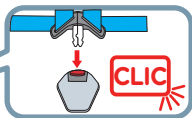
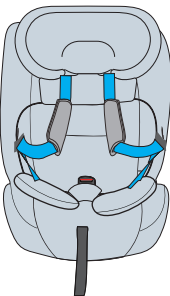
PRESS AND HOLD THE CENTRAL REGULATOR BUTTON **A** WHILE PULLING THE HARNESS OUTWARDS **B** TO RELAX THE SHOULDER STRAP.



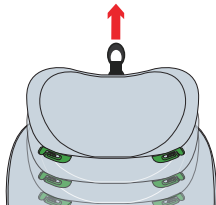
APPUYER SUR LE BOUTON ROUGE POUR OUVRIR LA BOUCLE **C**.

PRESS THE RED BUTTON TO OPEN THE BUCKLE **C**.

2

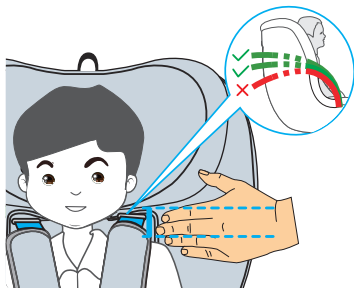


3



TIRER LA POIGNÉE DE L'APPUI-TÊTE VERS LE HAUT POUR RÉGLER LA HAUTEUR DE L'APPUI-TÊTE. RÉGLER LA HAUTEUR À LA BONNE POSITION EN FONCTION DES DIFFÉRENTES TAILLES DE L'ENFANT.

PULL THE HEADREST RING UPWARDS TO ADJUST THE HEIGHT OF THE HEADREST. ADJUST THE HEIGHT TO THE RIGHT POSITION ACCORDING TO THE DIFFERENT HEIGHTS OF THE CHILD.



UNE FOIS QUE L'ENFANT EST ASSIS, AJUSTER LA TÊTIÈRE À LA BONNE POSITION (REMARQUE : LA PARTIE LA PLUS BASSE DE LA TÊTIÈRE EST À 1-2 DOIGTS DE L'ÉPAULE).

AFTER THE BABY IS SEATED, ADJUST THE HEADREST TO THE RIGHT POSITION (NOTE: THE LOWEST PART OF THE HEADREST IS 1-2 FINGERS AWAY FROM THE SHOULDER IS THE BEST).

4



TIRER ET AJUSTER LA SANGLE DU HARNAIS VERS L'EXTÉRIEUR POUR QUE LE HARNAIS RETIENNE EFFICACEMENT L' ENFANT.

PULL AND ADJUST THE HARNESS STRAP OUTWARD SO THAT THE HARNESS EFFECTIVELY RESTRAINS THE CHILD.

 **Installation siege auto dans le véhicule (enfant: 100 - 150cm)**

~~ISOFIX~~ + Ceinture de sécurité

~~ISOFIX~~ Ceinture de sécurité

 **Installing a car seat in the car (children: 100 - 150cm)**

~~ISOFIX~~ + Adult safety-beelt

~~ISOFIX~~ Adult safety-beelt

INFORMATION

CE SIÈGE AUTO EST INSTALLÉ VERS L'AVANT ET CONVIENT AUX ENFANTS D'UNE TAILLE COMPRISE ENTRE 100 ET 150 CM.

RANGER LE HARNAIS ET LE COUSSIN AVANT D'UTILISER LE SIÈGE AUTO.

CONVIENT AUX MODÈLES ÉQUIPÉS DE SYSTÈMES ISOFIX CONFORMES À LA NORME ECE R14 ET DE CEINTURES DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS OU DE CEINTURES DE SÉCURITÉ À ENROULEUR CONFORMES À LA NORME ECE R16.

IL NE CONVIENT PAS AUX VOITURES ÉQUIPÉES D'UNE CEINTURE DE SÉCURITÉ À DEUX POINTS D'ANCRAGE.

THIS SEAT IS INSTALLED FORWARD AND SUITABLE FOR CHILDREN WITH HEIGHT OF 100-150CM.

STOWING THE HARNESS AND INFANT INSERT BEFORE USING THE CAR SEAT.

SUITABLE FOR MODELS WITH ISOFIX SYSTEMS WHICH PASSES ECE R14 AND WITH THREE-POINT SEAT BELT/ SEAT BELT WITH A RETRACTOR WHICH PASS ECE R16.

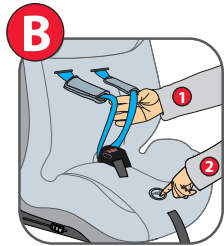
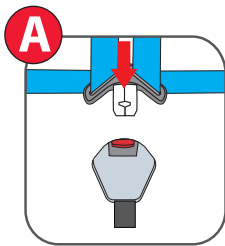
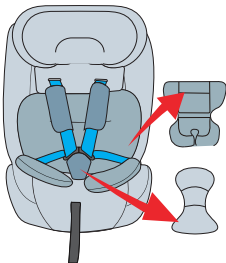
DON T USE FORCE-BEARING POINTS WITHOUT MARKING.

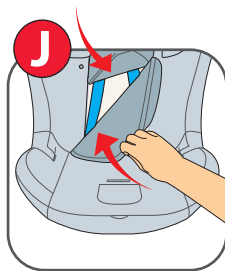
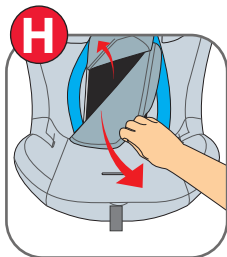
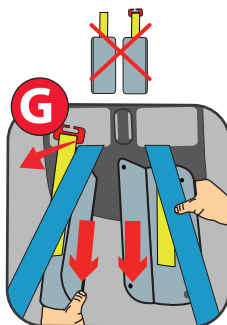
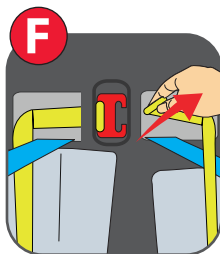
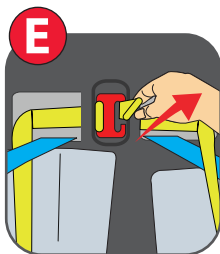
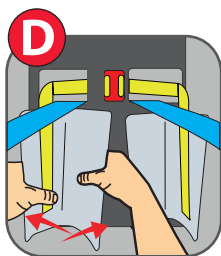
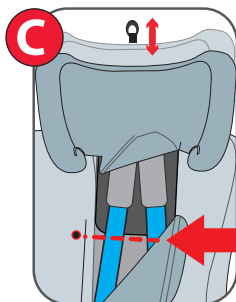
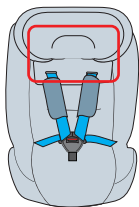
WHEN USING FORWARD, PLEASE REMOVE THE BACKWARD PROTECTION SYSTEM. IT IS NOT SUITABLE FOR CARS WITH ONLY TWO POINT SEAT BELT.

1

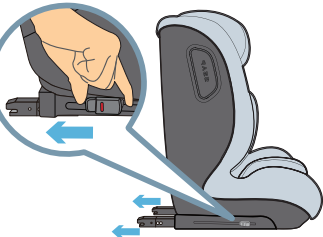


> 87CM



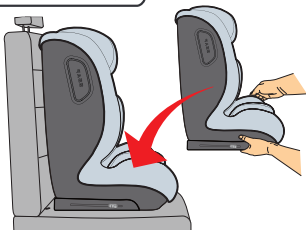


2 



**SORTIR LES PINCES ISOFIX AU MAXIMUM.
PULL OUT THE ISOFIX CLAMPS TO THE MAXIMUM.**

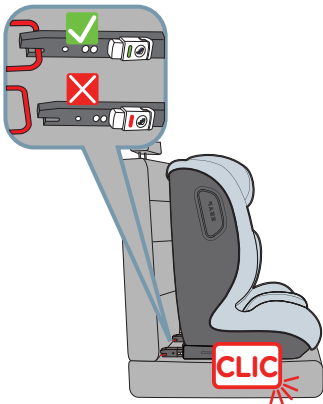
2 



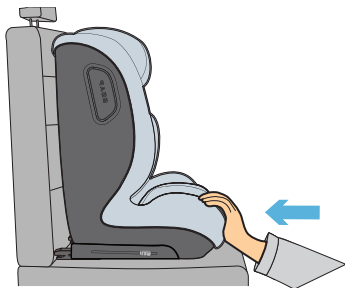
**SANS PINCE ISOFIX, LE SIEGE AUTO VIDE DOIT
TOUJOURS ETRE MAINTENU A LA BANQUETTE DE
LA VOITURE L'AIDE DE LA CEINTURE DE SECURITE.**

**WITHOUT AN ISOFIX CLIP, THE EMPTY CAR SEAT
MUST ALWAYS BE SECURED TO THE CAR USING
THE SEAT BELT.**

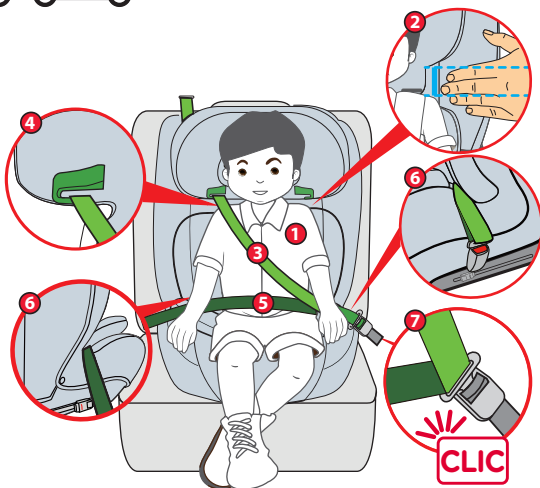
3 



4 



**POUSSER LE SIÈGE AU MAXIMUM
PUSH THE CAR SEAT TO THE MAXIMUM**



- 1** PLACER L'ENFANT SUR LE SIÈGE AUTO EN VOUS ASSURANT QU'IL EST ASSIS BIEN DROIT CONTRE LE DOSSIER.
- 2** RÉGLER L'APPUI-TÊTE POUR L'ADAPTER À L'ÉPAULE DE L'ENFANT.
- 3** TIRER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ AUTOUR DE L'ENFANT,
- 4** FAIRE PASSER LA CEINTURE D'ÉPAULE PAR LE GUIDE AU BAS DE L'APPUI-TÊTE,
- 5** FAIRE PASSER LA CEINTURE ABDOMINALE AU-DESSUS DE LA HANCHE DE L'ENFANT,
- 6** ASSURER-VOUS QUE LA CEINTURE ABDOMINALE PASSE PAR LE MARQUAGE VERT SOUS L'ACCOUDOIR, **7** PUIS INSÉRER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DANS LA BOUCLE JUSQU'À CE QUE VOUS ENTENDIEZ UN "CLIC", SERRER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ À 3 POINTS, ASSURER-VOUS QU'ELLE EST BIEN TENDUE ET NON VRILLÉE.
- 1** PLACE THE CHILD TO THE CAR SEAT, ENSURING THEY ARE SEATED UPRIGHT AGAINST THE BACKREST.
- 2** ADJUST THE HEADREST TO FIT THE CHILD'S SHOULDER.
- 3** PULL THE SEAT BELT AROUND THE CHILD, **4** MAKE THE SHOULDER BELT THROUGH THE GUIDE HOOK AT THE BOTTOM OF HEADREST, **5** LEAD THE LAP BELT ABOVE THE CHILD'S HIP, **6** MAKE SURE THAT THE LAP BELT PASSES THROUGH THE GREEN MARKING UNDER ARMREST, **7** THEN INSERT THE SAFETY BELT TO BUCKLE UNTIL YOU HEAR "CLICK" SOUND, TIGHTEN 3-POINT SAFETY BELT, MAKE SURE IT IS TIGHTEN AND NOT TWISTED.

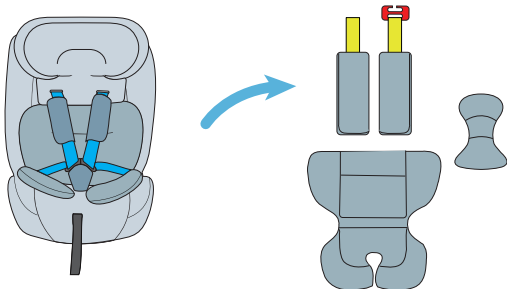


Déhoussage

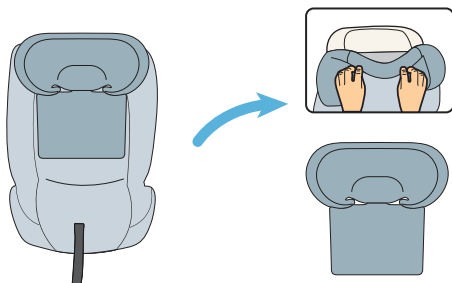


Removal of cover

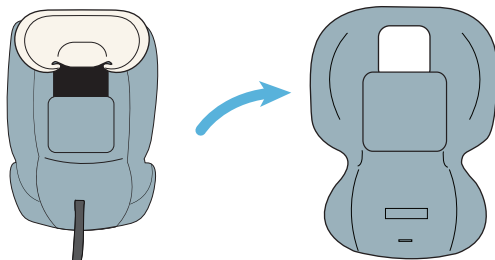
1



2



3





Liste des véhicules



Vehicle list

Liste des véhicules permettant l'utilisation du rehausseur
« spécifique au véhicule ».

La position du siège dans une autre voiture peut également
convenir à ce système ECRS s'il est installé comme
rehausseur spécifique au véhicule. En cas de doute,
consultez le fabricant du dispositif de retenue pour enfants
ou le détaillant.

List of vehicles which allows a use used as specific vehicle
booster seat.

Seat position in other car may also be suitable to accept this
ECRS by installed as specific vehicle booster seat. If you
doubt, consult either the child restraint manufacturer or the
retailer.



Constructeur automobile	Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model	Location of the approved seat
Alfa Romeo	147	2,4
	156	2,4
	159	2,4
	Giulietta	2,4
	Mito	2,4
Audi	A1	2,4
	A2	2,4
	A3,S3	2,4
	A3,S3	2,4
	A3 sportback	2,4
	A3 cabrio	2,4
	A4,S4,RS4	1,2,4
	A4 avant	2,4
	A4,S4,RS4	1,2,4
	A4 avant	1,2,4
	A4 cabrio	1,2,4
	A4imo	1,2,4
	A4avant	1,2,4
	A5,S5	1,2,4
	A5sportback	1,2,4
	A5cabrio	2,4
	A6,S6,RS6	2,4
	A6,S6,RS6	1,2,4
	A7	2,4
	A8,S8	2,4
BMW	Q3	1,2,4
	Q5	1,2,4
	Q7	1,2,4
	Q7	1,2,4
	TT	1,2,4
	1 serie	2,4
	2 serie active tourer	2,4
	2 serie gran tourer	2,4
	3 serie	2,4
	4 serie gran coupe	2,4
	5 serie	2,4
	6-serie	2,4
	7 serie	2,4
	7 serie	2,4
	i3	2,4
	Mini	2,4
	Mini Clubman	2,4
	Mini Clubman	1,2,4
	Mini Countryman	2,4
	X1	2,4
	X1	2,4
	X3	2,4
	X5	2,4
	X5	2,4
	X6	2,4
	Z4 2015 1Aveo	2,4
Chevrolet	Aveo	2,4
	Captiva	2,4
	Cruze	2,4
	Epica	2,4
	Kalos	2,4
	Lacetti	2,4
	Malibu	2,4
	Matiz	2,4
	Nubira	2,4
	Orlando	2,4

Constructeur automobile	Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model	Location of the approved seat
Chrysler	Spark	2,4
	Trax	2,4
	300 CC	2,4
	Dodge Caliber	2,4
	Dodge Nitro	2,4
	Dodge RAM	2,4
	Jeep Commander	2,4
	Jeep Grand Cherokee	2,4
	Jeep Wrangler	2,4
Citroën	PT cruiser	2,4
	Sebring	2,4
	Voyager	2,4
	Berlingo	1,2,4
	Berlingo Multispace	2,4
	C1	2,4
	C1	2,4
	C2	2,4
	C3	2,4
Dacia	C3 Picasso	2,4
	C4	2,4
	C4 Aircross	2,4
	C4 Cactus	2,4
	C4 Picasso	1,2,3,4
	C4 Picasso	2,3,4
	C4 Grande Picasso	1,2,3,4
	C4 Grande Picasso	2,3,4
	C5	1,2,4
	C6	2,4
Daihatsu	C8	2,3,4
	C-Elysée	2,4
	DS3	2,4
	DS4	2,4
	DS5	2,4
	Jumpy	2,4
	Nemo	2,4
	Xsara Picasso	2,4
	Dokker	2,4
Fiat	Duster	2,4
	Lodgy	2,3,4
	Logan MCV	2,4
	Logan 2 MCV	2,4
	Sandero	2,4
	Sandero 2	2,4
	Sirion	2,4
	500	2,4
	500 L	2,4
Jeep	500 X	2,4
	Bravo	2,4
	Croma	2,4
	Doblò	2,4
	Fiorno / Qubo	2,4
	Freemont	2,4
	Grande Punto	2,4
	Idea	2,4
	Linea	2,4
	Multipla	2,4
Jaguar	Panda	2,4
	Punto	2,4
	Scudo	2,4
	Sedici	2,4
	Stilo	2,4
	Ulysse	2,4

Constructeur automobile	Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model	Location of the approved seat
Ford	B-max	2,4
	C-max	2,4
	Ecosport	2,4
	Fiesta	2,4
	Focus	2,4
	Focus	2,4
	Fusion	2,4
	Galaxy	2,4
	Galaxy	2,4
	Galaxy	2,4
Honda	Grand C-max	2,4
	Ka	2,4
	Kuga	2,4
	Mondeo	2,4
	Mondeo	2,4
	S-max	2,4
	Tourneo Connect	2,4
	Tourneo Courier	2,4
	Transit	2,4
Hyundai		
	Accord	2,4
	City	2,4
	Civic	2,4
	CR-V	2,4
	CR-V	2,3,4
	CR-Z	2,4
	FR-V	2,4
	Insight	2,4
	Jazz	2,4
Jaguar	Legend	2,4
	Stream	2,4
	Accent	2,4
	Coupe	2,4
	Elantra	2,4
	Getz	2,4
	H1/iMax/i800/H300	2,4
	i10	2,4
Jeep	i20	2,4
	i20	2,4
	i30	2,4
	i40	2,4
	iX20	2,4
	iX35	2,4
	iX55	2,4
	Matrix	2,4
	Santa Fe	2,4
	Sonata	2,4
Jaguar	Terracan	2,4
	Tucson	2,4
	Tucson	2,4
	Veloster 2	2,4
Jeep	S-type	2,4
	X-type	2,4
	XE	2,4
	XF	2,4
	XJ	2,4
Jeep	Cherokee	2,4
	Renegade	2,4

Constructeur automobile	Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model	Location of the approved seat
Kia	Carens/Rondo	2,4
	Carens	2,4
	Carnival/Sedona	2,4
	Cee'd	2,4
	Cerato/Spectra	2,4
	Magentis/Optima	2,4
	Opirus/Amanti	2,4
	Picanto/Morning	2,4
	Rio/Pride	2,4
	Sorento XM	2,4
	Sorento UM	2,4
	Sportage	2,4
	Soul AM	2,4
	Soul PS	2,4
	Soul EV	2,4
	Venga	2,4
Lancia	Delta	2,4
	Musa	2,4
	Phedra	2,4
	Thema	2,4
	Ypsilon	2,4
Land Rover	Discovery	2,4
	Discovery Sport	2,4
	Freelander	2,4
	Range Rover	2,4
	Range Rover Evoque	2,4
	Range Rover Sport	2,4
Lexus	CT	2,4
	GS	2,4
	IS	2,4
	IS	2,4
	LS	2,4
	LX	2,4
	NX	2,4
	RX	2,4
Maserati	Ghibli	2,4
Mazda	2	2,4
	2	2,4
	3	2,4
	3	2,4
	5	2,4
	6	2,4
	6	2,4
	CX-3	2,4
	CX-5	2,4
	CX-7	2,4
	CX-9	2,4
	Premacy 1	2,4
Mercedes	A class W 168	2,4
	A class W/C 169	2,4
	A class W 176	2,4
	B class T 245	2,4
	B class W 246	2,4
	C class C 205	2,4
	C class W/S 203	2,4
	C class W/S 204	2,4
	C class W 205	2,4
	Citan	2,4
	CL C 215	2,4
	CL C 216	2,4

Constructeur automobile	Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model	Location of the approved seat
	CLA C 117	2,4
	CLA shooting break	2,4
	CLC 180 C 204	2,4
	CLK CL 203	2,4
	CLS C 219	2,4
	E class W/S 211	2,4
	E class W/S 212	2,4
	GLA class	2,4
	GLC class X253	2,4
	GLK X 204	2,4
	Maybach S class X222	2,4
	M class W 163	2,4
	M class W 164	2,4
	M class W 166	2,4
	ML class X 164	2,4
	R class W/V 251	2,4
	S class W/V 220	2,4
	S class W/V 221	2,4
	Vaneo W 414	2,4
	Viano W 639	2,4
	Vito W 639	2,4
Mitsubishi	ASX	2,4
	Colt	2,4
	Grandis	2,4
	i-MiEV	2,4
	Lancer	2,4
	L200	2,4
	L200 D/cab (KK0T/KL0T)	2,4
	Mirage / Space star	2,4
Nissan	Outlander	2,4
	Outlander PHEV	2,4
	Pajero	2,4
	Almera	2,4
	Juke	2,4
	Leaf	2,4
	Micra	2,4
Opel/Vauxhall	Murano	2,4
	Note	2,4
	Note	2,4
	NV200 / Evalia	2,4
	e-NV200 / e-Evalia	2,4
	Path.nder	2,3,4
	Pixo	2,4
	Primastar	2,4
	Primera	2,4
	Pulsar	2,4
	Qashqai	2,4
	Qashqai	2,4
	X-trial	2,4
	X-trial	2,4
	Adam	2,4
	Agila	2,4
	Ampera	2,4
	Antara	2,4
	Astra	2,4
	Combo	2,4
	Corsa	2,4
	Insignia	2,4
	Karl / Viva	2,4
	Meriva	2,4
	Mokka	2,4
	Signum	2,4
	Vectra	2,4
	Vivaro	2,4
	Zafira	2,4
	Zafira Tourer	2,4

Constructeur automobile		Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model		Location of the approved seat
Peugeot	107		2,4
	108		2,4
	206		2,4
	207		2,4
	208		2,4
	301		2,4
	307		2,4
	308		1,2,4
	308		2,4
	308 SW		2,4
	407		2,4
	508		2,4
	607		2,4
	807		2,3,4
	1007		2,4
	2008		2,4
	3008		2,4
	4007		2,4
	5008		2,4
	Expert		2,4
	Partner Tepee		2,4
	Partner Tepee		2,4
Porsche	Cayenne		2,4
	Macan P0146		2,4
Qoros	Panamera		2,4
	Qoros 3		2,4
Renault	Avantime		2,4
	Captur		1,2,4
	Clio II		2,4
	Clio III		2,4
	Clio IV		2,4
	Clio Grandtour		2,4
	Espace III		2,4
	Espace IV		2,3,4
	Espace V		2,3,4
	Fluence		2,4
	Kadjar		2,4
	Kangoo I		3
	Kangoo II		2,4
	Koleos		2,4
	Laguna II		2,4
	Laguna III		2,4
	Master Combi		2,4
	Megane I		2,4
	Megane II		2,4
	Megane III		2,4
	Megane Grandtour		2,4
	Modus		2,4
	Grand Modus		2,4
	Scenic II		2,4
	Scenic III		2,4
	Grand Scenic II		2,4
	Grand Scenic III		2,4
	Talisman		2,4
	Twingo I		2,4
	Twingo II		2,4
	Twingo III		2,4
	Vel Satis		2,4
	Zoe		1,2,4
Rolls-Royce	Ghost		2,4
	Phantom		2,4
Saab	9-Mar		2,4
	40671		2,4
Seat	Alhambra		2,3,4
	Altea		2,4
	Arosa		2,4
	Cordoba (Vario)		2,4
	Exeo		2,4

Constructeur automobile		Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model		Location of the approved seat
Skoda	Ibiza		2,4
	Leon		2,4
	Mii		2,4
	Toledo		2,4
	Citigo		2,4
	Fabia		2,4
	Fabia		2,4
	Octavia		2,4
	Octavia		1,2,4
Smart	Rapid		2,4
	Roomster		2,4
	Roomster		2,4
	Superb		2,4
	Superb		2,4
	Yeti		2,4
	Forfour		2,4
	Fortwo		1
Subaru	Forester		2,4
	Impreza		2,4
	Legacy		2,4
	Outback		2,4
	Trezia		2,4
	Tribeca		2,4
	WRX STI/WRX		2,4
Suzuki	Alto		2,4
	Celerio		2,4
	Grand Vitara		2,4
	Ignis		2,4
	Kizashi		2,4
	Liana		2,4
	Splash		2,4
	Swift		2,4
	SX4		2,4
	SX4 S-Cross		2,4
Tata	Vitara		2,4
	Wagon R+		2,4
	Inica Vista		2,4
Tesla	Model S		2,3,4
	Model S		2,4
Toyota	Auris		2,4
	Auris		2,4
	Avensis (Verso)		2,4
	Avensis Sedan		2,4
	Avensis Touring Sports		2,4
	Aygo		2,4
	Aygo		2,4
	Camry		2,4
	Corolla (Verso)		2,4
	Corolla		2,4
Volkswagen	Land Cruiser		2,4
	Previa		2,4
	Prius		2,4
	RAV 4		2,4
	RAV 4		2,4
	Urban cruiser		2,4
	Yaris (Verso)		2,4
	Verso		2,4
	Verso-S		2,4
	Amarok	2010	2,4
	Beetle	1998	2,4
	Bora	1998	2,4
	Caddy	2000	2*,4*

Constructeur automobile	Modèle	Emplacement du siège approuvé
Car manufacturer	Model	Location of the approved seat
	Caddy 4	2,4
	EOS	2,4
	Fox	2,4
	Golf IV	2,4
	Golf V	2,4
	Golf VI	2,4
	Golf VII	2,4
	Golf Sportsvan	2,4
	Jetta	2,4
	Lupo	2,4
	Passat	2,4
	Passat B8 Saloon	2,4
	Passat B8 Estate	2,4
	Phaeton	2,4
	Polo	2,4
	Scirocco	2,4
	Sharan	2,3,4
	T4 Multivan/Caravelle	2,4
	T5 Multivan/Caravelle	2,4
	Tiguan	2,4
	Touareg	2,4
	Touran	2,4
	Touran	2,3,4,5,7
	Up	2,4
Volvo	C 30	2,4
	C 70	2,4
	S 40	2,4
	S 60	2,4
	S 70	2,4
	S 80	2,4
	V 40	2,4
	V 40	2,4
	V 50	2,4
	V 60	2,4
	V 70	2,4
	XC 60	2,4
	XC 70	2,4
	XC 90	2,4
	XC 90	2,4



AVERTISSEMENTS ET CONSEILS D'UTILISATION

« Lire attentivement les instructions avant utilisation et conserver la notice pour les futurs besoins de référence. »

Conforme aux exigences de sécurité.

Ce dispositif amélioré de retenue pour enfant (siège auto pour enfant) est approuvé par la réglementation N° 129 principalement pour des positions d'installation « compatible i-Size », comme indiqué dans le manuel d'utilisation fourni par le constructeur de votre véhicule. Pour utiliser ce siège auto conformément à la réglementation N° 129, votre enfant doit répondre aux conditions suivantes : taille de 76 à 150cm, poids environ de 9 à 36kg (de 15 mois à environ 12 ans) . En cas de doute, consulter la liste des véhicules, disponible sur la notice d'utilisation. Ce siège auto ne s'adapte peut-être pas dans tous les véhicules homologués lorsqu'il est utilisé dans une de ses positions.

Ne jamais utiliser de siège auto pour enfant :

- d'une autre façon que celle prévue par le fabricant (respecter les instructions de montage).
 - ayant subi un accident : il est nécessaire de le remplacer car il peut présenter des dégâts non perceptibles par l'utilisateur. Installer systématiquement votre enfant dans le siège auto, y compris pour les trajets courts.
 - « Avertissement ! Il peut être dangereux de laisser l'enfant sans surveillance dans le siège auto. »
- Au cours du voyage, s'assurer que votre enfant reste toujours correctement installé. Les sangles doivent être maintenues tendues et non vrillées. Régler systématiquement le harnais et veiller à ce que les sangles sous-abdominales soient portées aussi bas que possible pour bien maintenir le bassin.

Vérifier régulièrement l'état des connecteurs isofix et les nettoyer si nécessaire : leur fiabilité peut être affectée par l'infiltration de saleté. Veiller à ce que les bagages et objets susceptibles de causer des blessures en cas de choc soient correctement arrimés. Ne pas laisser ce siège auto non fixé. Il est recommandé de ne pas utiliser le siège auto pour enfant sans sa housse et de ne pas la remplacer par une autre que celle recommandée par le constructeur.

Les éléments rigides et les pièces plastiques du siège auto doivent être situés et installés de telle manière qu'ils ne puissent pas, dans des conditions normales d'utilisation du véhicule, se coincer sous un siège mobile ou dans la porte du véhicule. Protéger les parties du siège auto pour enfant non recouvertes de tissu, des rayons directs du soleil afin d'éviter que l'enfant ne se brûle. La sécurité du siège auto pour enfant n'est garantie que s'il est monté et utilisé conformément aux instructions de la notice : toute modification de l'usage, du montage ou de la composition peut diminuer la sécurité du siège auto.

Possibilités d'utilisation de votre siège auto pour enfant:

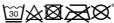
- de 76 à 105cm / ≤18kg (de 15 mois à environ 4 ans) : siège auto avec harnais installé FACE à la route aux places arrières munies d'ancrages ISOFIX et d'ancrages pour fixation supérieure ISOFIX (ISOFIX universel).
- de 100 à 150cm / ≤36kg (de 3 ans à environ 12 ans) : siège auto sans harnais installé FACE à la route aux places arrières munies d'une ceinture 3 points et d'ancrages ISOFIX, ou uniquement une ceinture 3 points.

IMPORTANT - NE PAS UTILISER AVANT L'AGE DE 15 MOIS

En cas de doute, n'hésitez pas à consulter le fabricant ou le revendeur du siège auto.

CONSEILS D'ENTRETIEN

LA HOUSSE EST ENTIEREMENT AMOVIBLE ET DEVRA ETRE LAVÉE À LA MAIN avec une éponge et de l'eau savonneuse ou en machine programme délicat ≤ 30°C. N'utiliser pas de nettoyeurs chimiques. Faire sécher naturellement.

GARANTIE 

La société RENOLUX France Industrie garantit ce siège auto pendant 2 ans à dater de son achat. Toute utilisation non conforme à cette notice ne saurait engager la responsabilité de la société RENOLUX. Pour toute réclamation, retourner cette notice au magasin accompagné de son ticket de caisse. En cas de détérioration d'une housse, vous pouvez vous en procurer une nouvelle sur commande. Pour tout autre composant nécessitant un démontage, il est interdit de faire une réparation ou un changement

soi-même. En particulier un siège ayant subi un accident de voiture ne doit pas être réutilisé. De même il est fortement déconseillé d'utiliser un siège acheté d'occasion dont on ne sait pas quelle utilisation en a été faite par l'acheteur précédent.



PRECAUTIONS AND RECOMMENDATIONS FOR USE

«Please read all instructions before use and keep them for future reference.»

Meets the requirements of the standard.

This Enhanced Child Restraint System (child safety seat) is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. To use this safety seat in accordance with EN Regulation N°129, your child must meet the following requirements : size from 76 to 150cm, weight approximatively from 9 to 36kg (from 15 months to about 12 years). In case of doubt, consult the list of vehicles available on the manufacturer's website. This safety seat may not fit in all approved vehicles when used in one of its positions.

Never use a child safety seat:

- for any other use than manufacturer's recommendation (follow manufacturer's instructions for installation)
- that has been in an accident: seat must be replaced because it might have hidden damage.

Always attach your child in a safety seat, even for short trips.

Warning! Never leave your child unattended. During trips, be sure that your child remains safely secured. Belts must remain taut, never twisted.

Always adjust the harness and make sure that lap belt is worn low enough to secure pelvis. Regularly check the condition of the isofix connectors and clean them if necessary: their reliability can be affected by the infiltration of dirt. Make sure that baggage and other objects are correctly stored to avoid harm in case of accident or sudden braking. Do not leave this child safety seat unattended.

It is recommended to use the safety seat with its seat cover and to replace it with manufacturer's recommended cover only.

The seat should be installed in such a way that no parts (rigid and plastic) can be caught in the vehicle's door or under a seat during normal vehicle use. Protect those parts of the child safety seat that are not covered in fabric from direct sunlight to avoid your child being burned. The seat's safety can only be guaranteed if installed and used according to manufacturer's instructions: any changes in use, installation or accessories will jeopardize the seat's safety.

Various uses for your child safety seat :

- from 76 to 105cm / ≤18kg (from 15months to approximatively 4 years) : child safety seat with harness, installed forward facing on rear seats equipped with ISOFIX anchorages and top tether anchorages.
- from 100 to 150cm / ≤36kg (approximatively from 3 years to 12 years) : child safety seat without harness, installed FORWARD FACING on rear seats equipped with 3 point belt and ISOFIX anchorages, or only the 3 points belt.

IMPORTANT - DO NOT USE BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS.

In case of doubt, do not hesitate to consult the manufacturer or the retailer of the safety seat.

WASHING INSTRUCTIONS

THE COVER IS FULLY REMOVABLE AND MUST BE WASHED BY HAND with a sponge and soapy water or in delicate machine program ≤ 30°C . Do not use chemical cleaning products. Allow it to dry naturally.

GUARANTEE

Renolux France Industrie guarantees this child safety seat for 2 years from date of purchase. The Renolux Company is not responsible for any damage resulting from use other than that which is described in the manufacturer's instructions. All complaints should be referred to the store where purchased along with this warranty and original sales slip. If seat cover is worn, you may order a new one. For all other components that require removal for repair or adjustment, safety standards prohibit self repairs. Child safety seats that have been in an accident should never be reused. It is also strongly recommended not to use a child safety seat that has been bought second-hand because there is no way to know how the former owner used the seat.



PEFC

10-31-2779 / Certifié PEFC / pefc-france.org



RENOLUX FRANCE INDUSTRIE
ZI de Montbertrand 38230 CHARVIEU FRANCE
Tél: +33 (0)472 469 737 - Fax : +33 (0)472 029 371
E.Mail: contact@renolux.fr